



大会

Distr.: General
28 September 2011
Chinese
Original: English

第六十六届会议

议程项目 119

纪念废除跨大西洋贩卖奴隶
二百周年的后续活动

关于跨大西洋贩卖奴隶和奴隶制的宣传教育方案

秘书长的报告

摘要

本报告是根据大会第 65/239 号决议提交的，大会在其中请秘书长报告为执行关于跨大西洋贩卖奴隶和奴隶制的宣传教育方案而持续采取的行动，以及为提高世界民众对纪念活动和永久纪念碑倡议的认识而采取的步骤。

新闻部与加勒比共同体(加共体)和非洲集团成员国密切合作，于 2011 年 3 月 25 日举办了第四次奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日的纪念活动。2011 年纪念活动的主题为“3 000 万个未曾披露的故事构成的鲜活的遗产”，回忆估计 3 000 万非洲人由于奴隶制度而背井离乡，他们在这一制度下的许多故事并未完全被人所知。这一主题强调必须在历史和文学中更积极地描述受奴役的非洲人给他们被迫接纳的家乡带来的各种技能，以及这种技能对美洲国家的经济基础和 18 世纪世界经济的不可缺少的贡献。

新闻部的推广和提高意识战略利用其信息中心网络，在国际上传播这一纪念的信息，并推动与致力于建立对种族主义和种族歧视的危险性以及奴隶制和奴隶贸易的延续遗产的意识的民间组织开展伙伴关系活动。



导言

1. 2007 年 12 月 17 日,大会第 62/122 号决议确定 3 月 25 日为奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日。
2. 大会同一决议请秘书长配合并利用联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)开展的工作,包括该组织的“奴隶之路项目”,制订一个宣传教育方案,以反复向后代讲授贩卖奴隶的起因、后果和教训,表明种族主义和歧视的危险性。
3. 大会后续的第 65/239 号决议又请秘书长报告为执行宣传教育方案而持续采取的行动,以及为提高世界民众对纪念活动和永久纪念碑倡议的认识而采取的步骤。
4. 本报告就是依照这些请求提出的。

一. 背景

5. 跨大西洋贩卖奴隶是历史上最大规模的强迫流离失所,使数百万非洲人背井离乡,用锁链把它们拉到美洲并被卖为奴隶。由此产生的贸易制度和可怕的奴隶制成为推动 18 世纪世界经济的两个最重要的因素。这一贸易从 16 世纪到 19 世纪横跨四个世纪,被形容为第一个全球化制度,将美洲、非洲和欧洲大陆连接在一起,并因此被称作三角贸易。为了给这一贸易寻找理由,知识界采取了一种使其合法化的联合策略。其最显著的结果就是将非洲后裔非人化,导致很多国家内出现令人不安的种族主义和种族歧视的遗产。
6. 围绕着“3 000 万个未曾披露的故事构成的鲜活的遗产”的主题举办的 2011 年的纪念活动,认识到对受奴役非洲人的经历探索不够,在关于其个人和共同角度的文献中仍然存在缺口。虽然关于奴隶贸易和奴隶制的学术文献使人洞察到奴隶们所受到的野蛮对待和条件,但只有数量有限的叙述涉及到受奴役非洲人的真正特征、他们的信仰、价值体系和专长。因此,他们带到美洲的多种多样的技能和技术知识,以及他们对建立国家的宝贵贡献,并没有得到充分的承认。在受奴役非洲人中间,有人是当地的酋长,农艺学家,冶金工匠、开矿者、纺织者和传统医学的从业者以及一大批其他专业人员。他们传到美洲和其他地方的被奴役社区的这种技能,后来促进了贵重金属的商业开采并增进了关于一项主要热带产品的大规模生产的重要农艺学知识:稻米、糖和棉花,所有这些作物都成为种植园农业的重点。
7. 2011 年纪念活动的主题突出了目前对受奴役非洲人角度的重视。

二. 受奴役非洲人未曾披露的故事

8. 人们现在日益意识到这一危害人类罪的规模,决心确保这一罪行不被忽视,并决心在学术分析中展现受奴役非洲人的更积极的面貌。2011 年纪念活动中着重

介绍的众多关于受奴役非洲人的故事中，有一个是《Olaudah Equiano 或非洲人 Gustavus Vassa 的趣闻》（伦敦，1789 年），其作者以第一手资料介绍了他从被逮捕到对废除英国跨大西洋奴隶贸易所产生的影响的经历。

9. 受奴役非洲人的故事常常不被人知，在很多情况下是由于这些故事的主人从未有机会在去世前告诉别人。由于奴隶主禁止他们读书写字，记录他们经历的唯一选择就是口述传统。庄园之间奴隶们的轮换阻碍他们建立将这些故事代代相传的可持续性网络。讲述受奴役非洲人故事的兴趣在本世纪日益浓厚，尤其是在他们的后人中间，这些人竭尽全力，寻找记录这些故事的档案材料。这些故事的讲述者是奴隶贩子、被解放的奴隶、逃亡黑奴、传教士和在其被奴役的国家学会读写的掌握多语文的奴隶。

10. 该领域中新的和持续的学术研究，使人更深刻了解到 400 年奴隶贸易中的奴役史以及来自于受害人角度的遗产。作为 2011 年国际纪念日纪念活动的一部分，联合国书店收进了最近几种重新解释受奴役非洲人历史和遗产及其对建设他们所生活的社会的贡献的出版物。

11. 教科文组织 2010 年用英文、法文和西班牙文制作的一部名为《奴隶之路：放眼全球》的纪录片在纪念活动期间广泛发行，同时还发行了关于这一专题的教学小册子、评估简报和书目。这部影片通过编辑图像、历史陈述和各大洲的专家的访谈，介绍了贩卖奴隶的全球悲剧产生的不同历史和遗产，表明非洲奴隶及其后裔是如何帮助塑造现代世界的，与不准确的种族理论形成反差。这部纪录片可在教科文组织的网站上观看，已经广泛发行并获得了积极反馈。联合国的一些信息中心也在 2011 年纪念活动期间放映。

12. 在 2011 年纪念活动之前和期间，教科文组织根据其收集的通史和区域史资料开展了各项教学活动，这些资料包括关于奴隶制和努力贸易的卷章。《非洲通史》的数字化版已经制作出来，并提供给非洲及以外的学校，同时还提供了全面讲述这一贸易期情况的教学课程。

三. 纪念活动

放映纪录片

13. 2011 年纪念活动于 3 月 21 日开始，首先在联合国总部放映获奖电影《贩卖奴隶的轨迹：来自北方腹地的故事》。该影片讲述了美国历史上最大的奴隶贩卖家族即罗德岛州的 DeWolfe 家族的故事。这部 86 分钟的影片沿着一些家族成员、包括导演/制片商的非凡历程，追溯了从加纳到古巴、然后到罗德岛州布里斯托尔的三角贸易，力求接受他们的前人在奴隶制中发挥的作用的事实以及新英格兰地区不被人知的行业——奴隶贸易——的历史和遗产。影片展示了受奴役非洲人对北美发展所作贡献的未曾披露的故事。

14. 300 多观众出席了放映活动，其中包括成员国、民间社会组织和学生，放映活动以生动的形式带着人们走进奴隶贸易时期的非洲大陆、古巴的种植园生活和奴隶制以及由于奴隶贸易而兴起的新英格兰地区的经济扩张。放映之后，观众、奴隶贸易受害者永久纪念碑倡议的主席和影片中出现的 De Wolfe 家族的四名成员之间开展了活跃的问答。

展览和文化之夜

15. 3 月 22 日，一个题为“珍重活的文化遗产”的展览在联合国总部开幕。展览重点介绍了跨大西洋贩卖奴隶的恐怖，展示了受害者的活的遗产和不被人知的故事。这一分三部分的展览的一部分题为“祖先的回忆：遗产”，为综合媒体展出，由来自波多黎各的一位艺术家编排布置，形象地重塑了“中途航行”。第二部分题为“为什么”，其形式为一位塞内加尔艺术家创作的大型画布三联。它以让人联想到档案资料的图形纹理，展现了将受奴役非洲人塞进贩奴船的残酷做法。第三部分收集了来自美利坚合众国一位收藏家的关于贩卖奴隶制度的文物和文献。其中一件展出物品是一个 50 磅重的“锁奴球”，为限制奴隶和所谓制造麻烦者行动的典型用品。

16. 这一节目的烹饪部分展示了奴隶贸易对西非和中非以及加勒比各国烹饪的显著影响。食物展览恰当地突出了非洲大陆和加勒比区域烹饪传统相互交织的性质，尤其是非洲大陆土生土长的山药、大米、小米、秋葵等粮食作物是如何被贩奴船转到美洲以及最终成为主食的。同样，美洲大陆的粮食作物如木薯、玉米、西红柿、马铃薯和鳄梨，被返回的奴隶船转运到非洲大陆，使其最终融入到非洲沿海社区的饮食文化中。

17. 这次活动的文化部分有喀麦隆国家芭蕾舞团的演出、赤道几内亚的一个歌舞团表演的传统舞蹈、安提瓜和巴布达的乐团演出的钢鼓音乐和圣卢西亚文化组织的民俗舞蹈。

全球教育工作者电视会议

18. 作为一项开创性的举措，新闻部于 3 月 23 日举办了一次国际教育工作者电视会议。共有 150 名教育工作者在联合国总部通过电视会议而与 6 个国家(哥伦比亚、葡萄牙、冈比亚、特立尼达和多巴哥、英国和美利坚合众国)的 180 名同行连接。这一分成两个小组讨论的全天会议，成为一个有效的论坛，用以分享有关跨大西洋奴隶贸易的教学的重要意义的信息，研究过去的成就和新的教学方向，并说明小学和中学教室中的最佳教学做法和资源。

19. 人们在会议上认识到，奴隶贸易及其剥夺权利和种族主义的遗产处于当代经历的核心，但关于跨大西洋贩卖奴隶的教学仍然是真正的难题，需要研究、创新和想象。会议争取应对这些多方面的教学难题，将一次学术座谈会与信息

更新小组、同行方法介绍和教师动手练习结合在一起。发言的学者和专家代表各个大学、教师培训机构、公共历史库和中小学校。电视会议的网播已被存入 www.un.org/webcast 的档案。

20. 教科文组织是举办全球教师电视会议的主要伙伴，介绍了它在该领域中的知识和经验，让教科文组织联系学校项目的教师参加。

21. 会议的主旨发言者 Hilary Beckles 爵士是巴巴多斯西印度群岛大学的副校长助理和院长，发言的题目是“与我何关？面对跨大西洋贩卖奴隶的重要意义”。

新闻部——非政府组织小组讨论

22. 作为纪念活动的一部分，于 3 月 24 日举行了一次非政府组织关于“跨大西洋贩卖奴隶：3 000 万个未曾披露的故事构成的鲜活的遗产”的情况介绍会。大约 110 名与会者听取了 4 名小组成员和永久纪念碑倡议主席的介绍。小组成员中有巴巴多斯西印度群岛大学名誉历史学教授 Alvin Thompson、纽约大学历史和中东与伊斯兰研究专业教授兼教科文组织 2009-2011 年奴隶之路项目国际科学委员会的主席 Michael Gomez 博士、罗格斯大学非洲研究中心协理主任 Abena Busia 博士。该小组研究了在跨大西洋奴隶贸易中忍受无法形容的残暴的数百万人的不曾披露的故事，以及这些故事如何能够成为提高对这一问题的认识的工具。

大会庄严的纪念会议

23. 正式纪念日的高潮是大会庄严的纪念会议。秘书长在对大会所作的讲话中指出，尽管广泛的学术研究记录了奴隶贸易的恐怖，但仍然需要了解关于数以百万背井离乡和受到虐待的非洲人的更多情况、其后人所遇到的悲惨境遇和持续到今天的影响。

24. 位于罗德岛州的布朗大学校长 Ruth Simmons 所作的主旨演讲，进一步证明了成为奴隶制和奴隶贸易特点的对人权的系统侵犯，使人深入了解了布朗大学行政部门为了对该大学的创始人深深卷入贩卖非洲奴隶的行为悔过自新而展开的弥补方案。大会主席和各区域集团的代表的发言重点提到的人类历史上无以比拟的人民大规模流离失所的情况以及这一危害人类罪的罪恶性质。赤道几内亚副总理 Salomon Nguema Owono 博士阁下代表非洲集团发言。

25. 喀麦隆国家芭蕾舞团的令人感动的演出，展示了西非洲特有的歌唱和击鼓，一位格林纳达的表演者演唱的一首引人入胜的歌曲，打动了观众。

26. 喀麦隆文化部长 Ama Tutu Muna 女士阁下代表喀麦隆政府和人民，以跨大西洋贩卖努力受害者的名义向联合国赠送了一只鼓作为礼品，常务副秘书长在纪念会议上接受了这一礼物。

活的遗产音乐会

27. 纪念活动周最后于 3 月 25 日晚以一场在大会堂举行的音乐会而结束，这次音乐会是由新闻部与担任非洲联盟 2011 年主席的赤道几内亚合作、并在加勒比共同体成员国和非洲国家集团的协助下举办的。音乐会的主题为“活的遗产音乐会”，表现了非洲音乐对美洲音乐的影响。这次活动由来自喀麦隆国家芭蕾舞团的传统鼓手们拉开序幕，并有以下方面的演出：马里的Khaira Arby、赤道几内亚的一个表演艺术团、洪都拉斯的一名Garifuna艺术家、美利坚合众国的Melba Moore、美国的Randy Weston五重奏乐队和牙买加的摩根传统组织。这场音乐会的网播已经在以下网站存档：www.unmultimedia.org/tv/webcast/index.html。

媒体简报会及对第四次国际纪念日的报道

28. 在正式的纪念日这一天，举行了一次媒体活动，向新闻工作者介绍由加共同体倡议、在非洲联盟成员国和其他会员国支助下建造永久纪念碑一事的进展情况。按照大会第 62/122 号决议，纪念碑建好后将竖立在联合国场地内，以确认奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶的悲剧，并承认其遗产。奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶永久纪念碑委员会主席向媒体通报了为永久纪念碑信托基金调集资源方面的进展情况。

29. 在宣布教科文组织将在 2011 年举办一次永久纪念碑国际设计竞赛之后，永久纪念碑委员会、联合国伙伴关系办公室和教科文组织之间签署了一项关于竞赛的谅解备忘录。

30. 作为外联方案的一部分，新闻部为所举办的纪念活动的实况网播提供了便利。其中的节选通过联合国新闻统一馈送方案而提供给全世界的各电视台。联合国广播电台制作了若干关于纪念活动的纪录片和新闻报道，媒体办证和联络股同时为报道纪念活动的记者提供服务。联合国电台、联合国电视台、联合国网播和联合国新闻中心关于纪念活动的报道，登载于 www.un.org/events/slaveryremembranceday。新闻部还制作了关于该国际日的一个脸书页面和一段 YouTube 录像。

31. 各种媒体单位都报导了纪念活动，包括福克斯广播公司、纽约一号电视台和《普罗维登斯日报》、科威特新闻社、《牙买加观察家》、modernghana.com 和 panonthenet.com。

四. 新闻宣传和资源

32. 新闻部为 2011 年的纪念活动制作了描写“3 000 万个未曾披露的故事构成的鲜活的遗产”主题的一个特殊标志、一张纪念海报、明信片、书签、T 恤衫和杯子。

33. 新闻部设立了一个使用联合国六种正式语文的网站，用以协助全球了解纪念活动。该网站提供了关于跨大西洋贩卖奴隶的教学资源，并提供了秘书长的致辞以及在总部和全世界的各项活动的连接，还有相关的文献(www.un.org/events/slaveryremembranceday)。

五. 通过联合国新闻中心并与各会员国的民间社会组织协作开展宣传

34. 联合国在全世界的信息中心、部门和办事处同包括东道国政府、媒体、民间社会、青年协会和学术机构在内的当地伙伴合作，举办了提高对该国际日的认识的宣传教育活动。

35. 以下概要说明了各中心在纪念周中举办的活动：

- 在各中心的网站显著刊登秘书长关于该国际日的致辞并及时向媒体和更广泛的民间社会传播
- 在包括阿拉木图、塔那那利佛、堪培拉、达喀尔、日内瓦和瓦加杜古等地的一些新闻中心放映教科文组织的电影《奴隶之路：放眼全球》
- 在布鲁塞尔联合国区域信息中心放映题为《红光》的纪录片，该片讲述了柬埔寨境内贩运受害者的故事
- 在塔那那利佛的新闻中心举办了以“种族主义：种族主义和偏见的危险；跨大西洋贩卖奴隶的教训”为主题的讲习班，并在 Andohalo 高中举行了以“跨大西洋贩卖奴隶”为主题的诗歌朗诵会、短剧和舞蹈演出，随后放映了纪录片《被遗忘的奴隶贸易》并进行了问答
- 达喀尔的新闻中心与教科文组织和作为教科文组织的一处世界遗产的该国戈雷岛“奴隶之家”利益攸关方合作，举行了纪念活动
- 达喀尔新闻中心安排了一次分四个部分的项目，包括一次讨论会、一次有当代领先诗人参加的诗歌朗诵会、一次电影放映和与一所私立大学联合制作的 15 分钟的话剧《我们歌唱平等》
- 安卡拉和布拉柴维尔的信息中心分别为纪念该国际日举办了媒体讲习班和小组讨论
- 拉各斯的新闻中心与联合国赴非洲公民大使合作，举办了一次互动式论坛，包括放映电影、展出关于奴隶贸易的文物并分发宣传资料
- 瓦加杜古的新闻中心举办了一次展览和一系列讲座，有 1 800 名学生和教师参加

- 设在日内瓦的非洲会员国集团与非政府伞式组织世界反种族主义网络合作，于 3 月 23 日举办了一次正式的纪念仪式，得到联合国日内瓦新闻处的协助和宣传

2001 年的纪念活动帮助在国际社会中使对该国际纪念日的纪念活动进一步制度化，越来越多的国家在纪念这一国际日。

六. 与会员国和其他利益攸关方的伙伴关系

36. 非洲集团的两个成员国赤道几内亚和喀麦隆都受到奴隶贸易的严重影响，它们在联合国总部的第四次年度纪念中担任重要伙伴。赤道几内亚提供对应资金，以及一个文化歌舞团，并派出一个由责任社会和人权事务的副总理率领的高级别代表团参加纪念活动。该副总理代表非洲集团在 3 月 25 日的文化烹饪之夜和大会纪念会议上发言，而赤道几内亚的文化歌舞团参加了 3 月 22 日的文化烹饪之夜以及 3 月 25 日的活的遗产音乐会。

37. 喀麦隆也积极参加了纪念活动，派出由文化部长率领的代表团。喀麦隆国家芭蕾舞团的演员们在整个一周的一些活动中进行了艺术表演，包括在 3 月 22 日的文化烹饪之夜、3 月 23 日的全球教育工作者电视会议，大会纪念会议和 3 月 25 日的活的遗产音乐会。喀麦隆文化部长在大会纪念会议上向联合国赠送了一个特殊的鼓，作为喀麦隆政府和人民的礼物。她还担任奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日新闻发布会上的小组成员。

38. 其他会员国按大会第 65/239 号决议第 8 段的要求，转交了关于全国教育方案的信息。活动摘要如下：

(a) 奥地利欧洲和国际事务部为题为“人口贩运——21 世纪的奴隶制”巡回展览提供便利，并为教师印发了作为随展的资料小册子；

(b) 共有 22 个丹麦学校参加了教科文组织的联系学校项目，重点是跨大西洋贩卖奴隶问题。丹麦跨大西洋贩卖奴隶问题学校网络还编制了教材，并在其网站上免费向公众提供资料(www.unescoasp.dk)；

(c) 在多米尼加共和国，奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶的问题成为 5、6、7 和 8 年级课程的一部分；

(d) 约旦将奴隶制和贩卖奴隶的历史编入其学校 8、9、11 和 12 年级的课程；

(e) 墨西哥建立非洲裔混血者文化博物馆，以传播有关非洲血统墨西哥人历史的信息。为了纪念 2011 年非洲裔人国际年，国家反歧视委员会举办了一些活动，来宣传墨西哥非洲后裔的贡献。

教科文组织对跨大西洋贩卖奴隶的宣传教育方案的贡献

39. 秘书处贩卖奴隶的宣传教育方案还依靠构成教科文组织于 1994 年推出的“奴隶之路项目”重要组成部分的教学举措。这些措施包括为教育和宣传制作的材料，特别是在 1998 年创建的教科文组织联系学校网的跨大西洋贩卖奴隶教育项目框架内制作的材料。跨大西洋贩卖奴隶教育项目促进教学交流，共享良好做法，制作和分发教材，将重点放在跨大西洋三角奴隶贸易涉及的三个主要区域(非洲、美洲和欧洲)。

40. 在 2010 年国际文化和睦年和 2011 年非洲裔人国际年的背景下，教科文组织动员一些学校在 2010/11 学年期间将关于跨大西洋贩卖奴隶教育的项目结对开展。教科文组织还开发了一个在线平台以协助学校结对，它介绍参与学校和教学项目，并推荐教学方法和资源，为学校结对子提供便利。

七. 今后的活动

41. 新闻部将继续深化与会员国的合作，与非洲和加勒比成员国合作开展广泛的举措。针对实施较长的规划框架将开展努力，以便更有效地展开纪念活动。

42. 就加共体同非洲联盟、联合国伙伴关系办公室和教科文组织密切协作监督的永久纪念碑倡议而言，新闻部将继续提供全力支持以促进该倡议，并利用其信息中心网络参加提高认识的活动。

43. 新闻部将加深与美国友谊号公司的关系，并将寻求和建立与从事贩卖奴隶研究的研究机构、学校、学院和其他实体的关系，说明种族主义和偏见的危险。新闻部还将继续设法加深同教科文组织的协作，包括传播按照教科文组织“奴隶之路项目”编制的教学材料。

44. 新闻部还将专注于加强 2011 年以及以前各次纪念活动期间同从事增进有关贩卖奴隶的知识的其他民间社会组织、博物馆和学术机构结成的伙伴关系。新闻部将注意与这些实体结成伙伴，以扩大旨在接触更广泛受众的活动范围。